

中央政法工作会议在京召开

习近平：处理好维稳和维权的关系

中央政法工作会议7日至8日在北京召开。中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平出席会议并发表重要讲话。他强调，要把维护社会大局稳定作为基本任务，把促进社会公平正义作为核心价值追求，把保障人民安居乐业作为根本目标，坚持严格执法公正司法，积极深化改革，加强和改进政法工作，维护人民群众切身利益，为实现“两个一百年”奋斗目标、实现中华民族伟大复兴的中国梦提供有力保障。

中共中央政治局常委、中央书记处书记刘云山，中共中央政治局常委、国务院副总理张高丽出席会议。中共中央政治局委员、中央政法委书记孟建柱就做好2014年政法工作作出部署。

习近平在讲话中强调，政法战线

要旗帜鲜明坚持党的领导。坚持党的领导，就是要支持人民当家作主，实施好依法治国这个党领导人民治理国家的基本方略。既要坚持党对政法工作的领导不动摇，又要加强和改善党对政法工作的领导，不断提高党领导政法工作能力和水平。

习近平指出，要正确处理党的政策和国家法律的关系。我们党的政策和国家法律都是人民根本意志的反映，在本质上是一致的。党既领导人民制定宪法法律，也领导人民执行宪法法律，做到党领导立法、保证执法、带头守法。政法工作要自觉维护党的政策和国家法律的权威性，确保党的政策和国家法律得到统一正确实施。要正确处理坚持党的领导和确保司法机关依法独立公正行使职权的关系。

基本任务

要处理好维稳和维权的关系

习近平强调，维护社会大局稳定是政法工作的基本任务。要处理好维稳和维权的关系，要把群众合理合法的利益诉求解决好，完善对维护群众切身利益具有重大作用的制度，强化法律在化解矛盾中的权威地位，

使群众由衷感到权益受到了公平对待、利益得到了有效维护。要处理好活力和秩序的关系，坚持系统治理、依法治理、综合治理、源头治理，发动全社会一起来做好维护社会稳定工作。

核心价值

公平正义是政法工作的生命线

习近平指出，促进社会公平正义是政法工作的核心价值追求。从一定意义上说，公平正义是政法工作的生命线，司法机关是维护社会公平正义的最后一道防线。政法战线要肩扛公正天平、手持正义之剑，以实际行动维护社会公平正义，让人民群众切实感受到公平正义就在身边。要重点解决好损害群众权益的突出问题，决不允许对群众的报警求助置之不理，决不允许让普通群众打不起官司，决不允许

滥用权力侵犯群众合法权益，决不允许执法犯法造成冤假错案。

习近平强调，保障人民安居乐业是政法工作的根本目标。政法机关和广大干警要把人民群众的事当作自己的事，把人民群众的小事当作自己的大事，从让人民群众满意的事情做起，从人民群众不满意的问题改起，为人民群众安居乐业提供有力法律保障。要深入推进社会治安综合治理，坚决遏制严重刑事犯罪高发态势，保障人民生命财产安全。

严格执法

让司法腐败无法藏身

习近平指出，政法机关要完成党和人民赋予的光荣使命，必须严格执法、公正司法。“公生明，廉生威。”要坚守职业良知、执法为民，教育引导广大干警自觉用职业道德约束自己，做到对群众深恶痛绝的事零容忍、对群众急需急盼的事零懈怠，树立惩恶扬善、执法如山的浩然正气。要信仰法治、坚守法治，做知法、懂法、守法、护法的执法者，站稳脚跟，挺直脊梁，只服从事实，只服从法律，铁面无私，秉公执法。要靠制度来保障，在执法办案各个环节都设置隔离墙、通上高压线，谁违反

制度就要给予最严厉的处罚，构成犯罪的一定要依法追究刑事责任。要坚持以公开促公正、以透明保廉洁，增强主动公开、主动接受监督的意识，让暗箱操作没有空间，让司法腐败无法藏身。

习近平强调，各级领导干部要带头依法办事，带头遵守法律，牢固树立法律红线不能触碰、法律底线不能逾越的观念，不要去行使依法不该由自己行使的权力，更不能以言代法、以权压法、徇私枉法。要建立健全违反法定程序干预司法的登记备案通报制度和责任追究制度。

■据新华社

国内简讯

外交部发言人：中方将与各方共同确保叙化武海运安全

外交部发言人华春莹8日在例行记者会上表示，中方将继续与各方加强协调，共同确保叙化武海上运输安全、顺利。

有记者问：据了解，叙利亚化武转运已于1月7日启动，请进一步介绍有关情况。

华春莹说，1月7日，中国参与联合护航的盐城舰已进入叙利亚领海，与俄罗斯、丹麦、挪威的军舰密切配合，正式开始执行叙化武海运护航任

务。禁化武组织总干事、联合国秘书长先后发表声明欢迎上述进展，称赞此次行动是完全销毁叙化武的重要一步。

华春莹说，我们认为，及时、快速启动叙利亚化武运输工作有利于切实推进叙化武销毁进程，中方对各方努力和有关进展表示赞赏。

她表示，中方将继续与各方加强协调，共同确保叙化武海上运输安全、顺利。

■据新华社

企业退休人员基本养老金从2004年人均每月700元提高到现在的2083元

今年企业退休人员基本养老金继续提高

10%

2014年月人均

养老金达到2083元



企业退休人员基本养老金2014年再提高10%，月人均养老金达到2083元(估算值)。

李克强主持召开国务院常务会议 企业退休养老金再涨10%

国务院总理李克强1月8日主持召开国务院常务会议，决定推出进一步深化行政审批制度改革三项措施，部署做好冬春困难群众基本生活保障和提高企业退休人员基本养老金工作。

会议确定，从2014年1月1日起，将企业退休人员基本养老金水平再提高10%，并向其中有特殊困难的群体适当倾斜。全国7400多万企业退休人员因此受益。要积极采取措施，不断提

高企业职工基本养老保险基金的支付能力，确保政策及时落实到位。下一步，要通过改革养老保险等制度，逐步建立和完善企业退休人员基本养老金的正常调整机制。

■据新华社

中南大学 EDP中心
FM90.1 湖南经广
升级智融
对话李肇星
索票热线 0731-88293685
特别支持
原外交部长 李肇星